

“ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ,,
ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δ. Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΥΝΔΡΟΜΗ έτησία δραχμαι 12.

ΓΡΑΦΕΙΑ: "Οδός Χαριλάου Τεμούπη 22α.

Έτος ΙΓ'. Νοέμβριος 1913. Τεῦχος 153

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ηρωες, ύπο Παύλου Νιοβάρα.
Θεοτοκόπουλος, (συνέχεια) ύπο Σπ. Λε-Βιάζη.
Άπο τάς σκέψεις μου, ύπο Π. Ηπαγιανούλον.

Μία φιλελληνίς, ύπο Δ. Λέπον.

Η Άλβανική εικονογραφία, ύπο Π. Ροδοκανάκη.

Στίχοι, ύπο Μαρίας Ζάμπα.

Παραμονή έφρόδου, ύπο Δ. Ζοομπᾶ.

Ποικιλή σελίς. (Άσφαλειαι καλλούς.—Μουσείον κιεδήλων.—Ο αλγήθης Φάουστ.—Τὸ ἐπάγγελμα.—Πώς ἔργαζεται δ Σιέγκεεντες.—Καλλιτεχνική εἰδικότητες.—Συγγραφεὺς δακτυλογράφος.—Θῦμα τῶν ἔργων του.—Βασιλικὸν λεύκωμα.)

Σημειώσεις ἐνδε μηνός, ύπο Δάφνιδος.

Θέατρα Αθηνῶν.

Γράμματα καὶ τέχναι.

ΕΙΚΟΝΕΣ

Μητρόπολις Σερρῶν.

Άλσα Σχούλερ.

Άραβικὰ πρατήρια, πίναξ Περ. Τσιριγότου.

Μαρία Ζάμπα.

Μαρίκα Κοτοπούλη.

Θεώνη Δρακοπούλου, πίναξ Ε. Ιωαννίδου.

Sylviane Gray.

Έλσα Έννελ.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ

Φοιτητὴν. — Αὐταὶ αἱ κωμικότητες δὲν εἶνε ἀσυνήθεις εἰς τοὺς μαλλιαρούς. Μῆπως τῶσα δισκάτως κάποιος δὲν μετέφρασε τὸν «*Ιππεῖν*» (τάξιν ἀστῶν εἰς τὰς ἀρχαὶς Αθήνας) τὸν *Άριστοφάνους* εἰς.... Καβαλλάρηδες; *Εἰτε πασίγνωστον πλέον διτι μαλλιαρὸς θὰ εἰπῇ ἀγράμματος.*

Θρ. Ν. Στ. Χανία. — *Έληφθησαν. Τὰ τειχάσιχα ἐνεργοῦθοσαν* τὰ ἄλλα ὅχι.

Ν. Τ. — *Ως ή Σάρα Μπεργάλα εἰς τὸ δράμα, δ Καρούζος εἰς τὸ τραγοῦδη, είνε ή Πίτα Σακέττο εἰς τὸν χορόν.*

Πολλοὶ τὴν παρομοιάζουν μὲ τὴν Τζοκόνταν. Ο Δ. *Αρρούντζιο* ἔγραψε περὶ αὐτῆς διτι διταν χορεύη κεντᾶ ἐπάνω τὸ χαλί παλῆς δαντέλλες τῆς Φλωρεντίας. Μπορεῖτε νὰ τὴν θαυμάσητε ἐν *Αθήναις* εἰς τὸ πατὶ τοῦ *Κινηματογράφου* *Εμπέογλου*.

Ξεναγῷ. — «Τὸ *Έγκτικον*» τοῦ *Κιστεμάκης* ἔχει ὄμοιοτάτην ὑπόθεσον μὲ τὸ «Κατὰ τὴν διάοχειαν τῆς πατρόλου», τὸ ποδὸς ἡμερῶν παιχθὲν εἰς τὸν κινηματογράφον *Κυβέλης*. Ο σίγουρος, λατός, συλλαμβάνει τὸν ἔραστην εἰς τὸ σπῆι τον ἐπιμοθάνατον. Αντὶ γὰρ τὸν ἀφῆσῃ πρὸς ἐκδίκησιν νὰ ἀποδάρῃ, τὸν σώζει διὰ τῆς ἐπιστήμης. Ποῖος ἔκ τῶν δύο, ὁ συγγραφεὺς η δικαιοματογράφος ἀντέργαψε τὸν ἄλλον; Τὸν λόγον ἔχει δ. κ. *Λημητρακόπουλος*....



ΑΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΜΑΣ

Θεώνη Δρακοπούλου. Ή κ. Δρακοπούλου εἶναι φύσις ἐξόχως καλλιτεχνική. Ανήλιθον ἐπὶ σκηνῆς ἐφασιτεχνικῶς, ὅτε ἡτο ἀκόμη δεσποτίνης, καθ' ἥν ἐποχὴν προσεδοκάτο ἡ ἀναγέννησις τοῦ *Έλληνικοῦ θεάτρου*. Ήδη, μετὰ πάροδον ἐτῶν, ἐνεφανίσθη διὰ μίαν μόνον ἑσπέραν, εἰς τὴν *Νεκρὰν πόλιν*, τοῦ Δ. *Αρρούντζιο*. Ή κ. Δρακοπούλου γράφει και ποιήματα, διὰ τὰ ὅποια πολὺς ἐγένετο παρασκηνιακὸς λόγος. Ή δημοσιεύμένη εἰκὼν ἐλήφθη ἐκ φωτογραφίας ἔργου τοῦ φίλου *Ζωγράφου* κ. *Εναγγ. Ιωαννίδου*.

Πρατήρια Αραβικά. Πίτας τοῦ ἐν *Καΐδῳ* ἐγκατεστημένου διαπρεποῦς ζωγράφου καὶ πολυτίμου συνεργάτου τῆς *Πινακοθήκης* κ. *Περικλέους Τσιριγότου*. Εἴται πασίγνωστος ἡ περὶ τὰ *Αλγυπτιακὰ ίδιοις θέματα δεξιότητος* τοῦ συμπαθῶν καλλιτέχνου, τοῦ διποίου δικωστήρος ἀποδίδει μὲ πολλὴν τέχνην, λεπτότητα καὶ ειλικρίνειαν τὰ δυσκολώτερα τῶν θεμάτων. Ο πίτας οὗτος εἶνε ἐκ τῶν καρακτηριστικωτέρων τοῦ καλλιτέχνου.

CINEMACOLOR

„ΠΑΛΛΑΣ“

Οδος Σταδίου

Εἰδικὸν κτίριον μὲ τελείαν ἡλεκτρικὴν ἐγκατάστασιν. — *Ἐντονοί προβολαί*. — Χρωματισταὶ ταινίαι.

MODERN - CINÉMA

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΥΒΕΛΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Κ. ΕΜΠΕΟΓΛΟΥ

Τύπο ἔποψιν ταινιῶν ὁ τελείωτερος τῶν κινηματογράφων τῆς πρωτευούσης.

ΜΟΝΟΠΩΛΙΑΚΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΙΣ

«NORDISK» τῆς *Κοπεγχάγης*, εἰς δὲν πρωταγωνιστεῖ διάσημος *ΨΙΛΑΝΤΕΡ*.

Ἐπίσης ἀποκλειστικὴ διὰ τὰς Αθήνας ἐκμετάλλευσις τῶν περιφήμων *Ταινιῶν* τῆς μεγάλης *Δανίδος* καλλιτέχνιδος *ASTA NIELSEN*, τῆς ἐξόχου χορευτρίας *RITA SACCHETO*, τῆς ωραίας *BETTY NANSEN* κτλ. κτλ.

ΜΕΓΑΛΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΡΑΣΣΑ ἡ γνωκέρα τῶν *Αθηνῶν*.

Αντιπρόσωπος τῆς *Πινακοθήκης* πρὸς ἐγγραφὴν συνδρομητῶν ὥρισθη δι' δληγ τὴν *Μακεδονίαν* δὲν Θεσσαλονίκη βιβλιοπώλης κ. *Μ. Τριανταρύλλου* (όδος Διοκητηρίου). Παρ' αύτῷ πωλοῦνται καὶ τεύχη τῆς *Πινακοθήκης*.

“ПИАКОӨНКИ”

Παρακαλοῦνται οἱ καθυστεροῦντες τὴν συνδρομήν των, ὅπως ἀποστείλωσιν αὐτὴν ἀπὸ εὐθείας πρὸς τὴν Ἀθήνας Διεύθυνσιν τῆς «Πινακοθήκης», ἀφαιροῦντες τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς.

Εἰς τοὺς καθυστεοῦντας διακόπτεται ἡ ἀποστολὴ τοῦ φύλλου.

ΕΡΓΑ
Δ. Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΣ ΤΗΣ "ΠΙΝΑΚΟΘΕΚΗΣ"

ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ. Σελ. 208.—Δρ. 3.
ΕΝΤΥΠΩΣÉΙΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ. Διηγήματα είκονο-
 γραφημένα Σελ. 64.—Δρ. 2.
ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΑ. Πεζά ποιήματα μετά γεωματιστῶν
 εἰκόνων. Σελ. 174.—Δρ. 3.
ΣΑΤΥΡΑΙ. Διηγήματα. Σελ. 64.—Δρ. 2.
ΦΩΤΟΣΚΙΑΣΕΙΣ. Πεζά ποιήματα μετ' εἰκόνων
 Σελ. 64.—Δρ. 1.
ΣΕΛΙΔΕΣ Διηγήματα. Σελ. 128.—Δρ. 2.
ΦΥΛΛΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ. Ἐντυπώσεις καὶ σκέ-
 ψεις. Σελ. 84.—Δρ. 1.
ΑΝΑΓΛΥΦΑ. Διηγήματα. Σελ. 64.—Δρ. 1.

**Πωλούνται εἰς τὰ γραφεῖά μας
Διὰ τοὺς συνδρομητὰς τῆς «Πινακοθήκης» εἰς τὸ
ἥπισυ τῆς τιμῆς.**



ΕΚΔΟΣΕΙΣ

“ПИАКОӨНКИС..

ΤΟ “ΚΡΥΦΟ ΣΧΟΛΕΙΟ,, πάνταξ Ν. Γύνη Φωτιονπλί εἰς μέγα σχῆμα Λρ. 1. Ἐπὶ γονδοῦ χάρον δοαζ. 3.

“ΔΥΟ ΠΟΝΟΙ,, δρᾶμα Φρ. Κοππέ, κατὰ μετάφραστον Ἀγιδὸς Θέουν. Ἐπὶ Ολλανδικοῦ χάρτου δρ. 1.
ΤΟ “ΜΑΓΣΩΛΕΙCΝ,, δρᾶμα Ν. Λάσκαρη καὶ Π. Δημητρακοπούλου δρ. 1.

ΤΟ “ΠΑΣΧΑ ΕΝ ΕΛΛΑΣΙ,, πίναξ. Φοίξον ‘Αριστέως. Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα δο. 1.

Η "ΜΙΚΡΑ ΕΠΑΙΤΙΣ," πίναξ *L. Perrault.* Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα δρ. 1.
Η "ΑΙΩΡΑ," πίναξ *Vigor.* Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα

δρ. 1.
Ο “ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΝΥΜΦΗΣ,, *Pitraξ*
Βασιλείους Φυλακών δρ. 1.

Ο “ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ,, Τρίχωμος φωτογραφία εἰς μένα σχῆμα. Πράξη Βέννητ δο. 1.

ΤΟ “ΟΝΕΙΡΟΝ., G. Bargelini Φωτοτυπία δρ. 1.
Ο “ΖΕΥΣ ΕΚΛΕΓΩΝ ΠΡΟΤΥΠΟΝ.. πίναξ

Ο “ΕΝΤΑΦΙΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΜΗΤΟΣ Δ'ΟΡ-
Vincent. Φωτοτυπία δρ. 1.

ΓΑΖ., πάντας Δ. Θεοτοκοπούλου. Φωτοτυπία δρ. 1.
“ΔΟΜΗΝΙΚΟΣ ΘΕΟΤΟΚΟΠΟΥΛΟΣ, Καλλιτεχνική καὶ ιστορικὴ μελέτη ὑπὸ I. Καζαφλα, δρ. 1.

“ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ,, Πίναξ J. Knorr. δρ. 1.
Διὰ τοὺς συνδρομητὰς τῆς “Πινακοθήης,, εἰς τὸ

ΗΜΙΣΥ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ

ΤΟΜΟΙ "ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ,

**Από τοῦ Α' μέχρι τοῦ ΙΙ' ἔτους*

Διὰ τοὺς ἀγοράζοντας πλήρη σειρὰν γίνεται ἔκπτωσις 25 τοῖς ο).ο.

Καλύμματα χρυσόδετα

τῆς "Πινακοθήκης,

ὅλων τῶν ἐτῶν πωλοῦνται εἰς τὸ γραφεῖον μας ἀντὶ δρ. **δύο** ἔκαστον.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ “ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ”

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

Χορηγός τόμος ἐκ 256 σελίδων

Μελέται φιλολογικά, καλλιτεχνικά, ιστορικά, ἐπιστημονικά, διηγήματα, ποιήσεις, εἰκόνες ἔργων ζωγραφικῆς.

Τιμάται διὰ τοὺς συνδρομητάς μας δρ. 1. Διὰ τοὺς μὴ τοιούτους δρ. 3. Εἰς τοὺς νέους ἐγγραφομένους συνδρομητάς ἀσφαστέλλεται δωρεάν.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Καταθέσεις εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια.

Τροποποιηθείσης τῆς κλίμακος τῶν τόκων τῶν εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια νέων ἐντόκων καταθέσεων ἐν δψει ἡ ἐπὶ προθεσμίᾳ, δηλοποιεῖται, δὲτι ἀπὸ 15 Απριλίου 1909 ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζος τῆς Ἑλλάδος δέχεται παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ τοῖς Ὑποκαταστήμασιν αὐτῆς καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια ἀποδοτέας ἐν δψει ἡ ἐν ωρισμένη προθεσμίᾳ ἐπὶ τόκῳ.

1) 1)2 τοῖς οἷο κατ’ ἔτος διὰ τὰς ἐν δψει ἀποδοτέας καταθέσεις μέχρι ποσοῦ δρ. 10.000 πέραν τοῦ ποσοῦ τούτου τοῦ τόκου δρ. 1000 μέρους εἰς 1 τοῖς οἷο κατ’ ἔτος. Αἱ καταθέσεις αὗται γίνονται δεκταὶ καὶ εἰς ἀνοικτὸν λογαριασμόν, παραδίδομένου τῷ καταθέτη βιβλιαρίου λογαριασμού καὶ βιβλιαρίου ἐπιταγῶν.

2) τοῖς οἷο κατ’ ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ ἔξ μηνας τούλαχιστον.

3) 1)2 τοῖς οἷο κατ’ ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ ἔξ μηνας τούλαχιστον.

4) τοῖς οἷο κατ’ ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ τέσσαρα ἔτη τούλαχιστον.

5) τοῖς οἷο διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ τέσσαρα ἔτη τούλαχιστον, ὡς καὶ διὰ τὰς πέρα τῶν πέντε ἔτῶν, ἡ τὰς διαφένει.

Καταθέσεις εἰς χρυσόν

Δέχεται ἔτι ἐντόκους καταθέσεις εἰς γρυπόν, ἦποι εἰς φράγκα καὶ λίρας Ἀγγλίας, ἀποδοτέας ἐν ωρισμένῃ προθεσμίᾳ ἡ διαφένει, ἐπὶ τόκῳ

1)1)2 τοῖς οἷο κατ’ ἔτος διὰ καταθέσεις. 6 μηνῶν τούλαχι.

2) » » » » » 1 ἔτους

2)1)2 » » » » » 2 ἔτῶν

3) » » » » » 4 ἔτῶν

4) » » » » » 5 ἔτῶν

Αἱ διοδογίαι τῶν ἐντόκων καταθέσεων ἔκδιδονται κατ’ ἔκλογήν τοῦ καταθέτου ὄνομαστικαὶ ἡ ἀνώνυμοι.

Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν διοδογιῶν πληρώνονται παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ τῇ αιτήσει τοῦ καταθέτου παρὰ τοῖς Ὑποκαταστήμασι τῆς Τραπέζης εἰς τὸ αὐτὸν νόμισμα, εἰς δὲ ἐγένετο ἡ κατάθεσις.

Πρὸς τοὺς κ. κ. Υδρολίπτας τῆς πόλεως Ἀθηνῶν.

Προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. ὑδρολίπται ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Δήμου καὶ καταβάλλοσι τὸ ἀντίτιμον τοῦ ὑδατος τρέχοντος ἔτους, καθόσον ἐν ἐναρτίᾳ περιπτώσει ἡ ὑδραντικὴ ὑπηρεσία τοῦ Δήμου θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην τὰ ἐνεργήση τὴν ἀποκοπὴν τοῦ ὑδατος.

(Ἐκ τοῦ ὑδραντικοῦ τρόματος τοῦ Δήμου Ἀθηνῶν).

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΣΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ — Οδὸς Ἐρμοῦ

Πλοιτος γραφικῆς ὑλῆς. — Ἐντυπα καὶ ἐπισκεπτήρια καλλιτεχνικά. — Ἐργοστάσιον φακέλλων τέλειον. — Χάρτης τυπογραφικὸς λευκός καὶ ἔξιφος πλλων παντὸς εἴδους καὶ πάσης ποιότητος. Χάρτης ἐφημερίδων. Ἐπιστολικὰ δελταρια.

Ἐνθηνία, ἀκρίβεια, ταχύτης.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΕΠ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ — ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ ΙΟ

Τὸ καλλιτεχνικόν φωτογραφεῖον τῶν Ἀθηνῶν. — Μηχανήματα τέλεια. — Ταχύτης. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

Μεγεθύνσεις καλλιτεχνικαὶ.

ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΕΙΟΝ

ΤΗΣ Β. ΑΥΛΗΣ

ΜΙΧ. ΑΡΝΙΩΤΟΥ

Οδὸς Πραξιτέλους ἀριθ. 42

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Καλλιτεχνικὴ ἔργασία

Τιμαὶ συγκαταβατικαὶ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΤΗΣ

Γλύπτης

Διπλωματοῦχος τῆς Καλλιτεχν. σχολῆς Ἀθηνῶν.

Ἐργαστήριον ἐν τῇ ὁδῷ Ἀναπαύσεως

Τμῆμα μυημείων

Ἀναλαμβάνει τὴν κατασκευὴν καλλιτεχνικῶν μηνημείων, ἀνδριάντων, προτομῶν, διακοσμήσεων.